

(立法會秘書處譯文，只供參考用)

中國香港特別行政區立法會
《中醫藥條例草案》委員會
秘書

敬啟者：

有關物理治療師施行針灸療法的事宜

謹代表本港物理治療的專業人士，就《中醫藥條例草案》第 74 條有關針灸療法事宜作出回應。我們不贊同條例草案的建議，規定只可由一類醫師施行針灸療法。本港及海外的物理治療師曾接受此方面的適當訓練，現時亦有施行針灸療法，他們應獲准繼續採用此種治療方式。

隨函附上“物理治療師應用針灸技術的現況”的參考資料，以便閣下對此問題有更深了解，並對我們的要求作出正面考慮。

如有需要，我們的代表*樂於向法案委員會闡述立場。

香港物理治療學會有限公司
香港物理治療聯會
香港理工大學康復治療科學系物理治療部
醫院管理局物理治療統籌委員會針灸督導小組

*

陳黃怡女士 香港物理治療學會會長
圖文傳真：2347 3157 電話：2379 4436

Rosah Mah 女士 香港物理治療聯會主席
圖文傳真：2304 6474 電話：2336 0716

梁展鵬博士 香港理工大學
康復治療科學系物理治療部助理教授
圖文傳真：2330 8656 電話：2766 4831

劉敏昌先生 醫院管理局針灸督導小組（物理治療）主席
圖文傳真：2648 4230 電話：2632 3232

物理治療師應用針灸技術的現況

A. 物理治療師的基本訓練

這是一項 3 年制科學（榮譽）學士課程，由香港理工大學開辦。與針灸有關的核心單元包括：

科目名稱	面授時數
1. 人體解剖學	84 小時
2. 生理學	92 小時
3. 物理治療診斷及處理：	
肌骨毛病	196 小時
心肺毛病	112 小時
神經毛病	120 小時
4. 神經科學及臨床神經學	56 小時
5. 心理學	42 小時
6. 臨床實習	1120 小時
7. 以針灸進行物理治療的概論 （選修科目）	80 小時

B. 過去數年供物理治療師修讀的專科課程

1. 物理治療針灸專業進修文憑課程
由香港物理治療學會與浸會大學持續進修學院合辦
2. 針灸學證書課程
由香港大學專業進修學院開辦
3. 針灸學文憑課程
由香港大學專業進修學院開辦
4. 香港理工大學醫療護理學碩士課程科目：“以針灸進行物理治療的理論及實踐”

C. 針灸療法的評審及監管機制

1. 香港物理治療學會有限公司擬備的“香港物理治療針灸療法施行準則”
2. 香港物理治療學會有限公司轄下為在本港施行針灸療法的註冊物理治療師而設立的香港物理治療施行針灸療法資格審核局

3. 物理治療針灸顧問小組協助物理治療師施行針灸療法及向他們提供意見
4. 接受物理治療的病人由作出臨床診斷的醫生轉介，因而能得知病人的病狀。

D. 背景

1. 香港物理治療師早於 80 年代便開始施行針灸療法，當時部分經受訓的治療師利用針灸治療患有肌骨、心肺及神經毛病的人。
2. 由於科技發展一日千里，物理治療師畢業後接受更深入的針灸訓練，能更有效地以針灸治療病人。
3. 在不同醫院及臨床環境所進行的臨床研究及資料研究，令針灸療法有證據支持。

E. 國際聯繫

1. 由於前往物理治療診所求診的病人對針灸療法的需求與日俱增，曾接受此方面培訓的物理治療師於是在 1996 年組成針灸小組，並獲得香港物理治療學會通過。該小組的目的是推廣物理治療師的針灸水準、訓練、研究及應用。
2. 在 1997 年 11 月，香港物理治療學會成為國際物理治療師針灸協會的始創成員。在 1999 年 5 月 23 日舉行的世界物理治療師聯會（世界衛生組織轄下的成員組織）第 14 次大會席上，該協會獲確認為正式小組。

F. 現時情況

本地

1. 本港約有 1 000 名註冊物理治療師，其中約 80 人已完成認可的針灸課程，可施行針灸作為一項臨床治療方法。
2. 接受物理治療的病人中，越來越多人因接受針灸療法而情況有所改善。
3. 為提高向公眾提供服務的質素，有更多註冊物理治療師修讀由不同高等教育院校開辦的針灸課程。

國際

其他國家，如英國、加拿大、澳洲、新西蘭、南非及瑞典，物理治療師施行針灸療法甚為普遍。該等國家亦是國際物理治療師針灸協會的成員國。這網絡有助加強香港及其他成員國之間的溝通及技術交流。

G. 前景

1. 接受物理治療的病人應可繼續接受針灸療法，此點甚為重要。合資格的物理治療師可將針灸療法與其他療法結合應用，以加速病人的痊癒。
2. 在本港執業的物理治療是經過訓練的醫療護理專業人員，最適合將針灸與其他物理治療技術結合，為公眾提供高質素的服務。
3. 根據《基本法》，在香港主權移交後，專業團體獲准保留其專業自主權及其在港及國際間的代表性。本港的物理治療專業，在過去數年無論在臨床服務及技術提升方面，均取得良好聲譽。因此，希望當局批准物理治療師繼續施行針灸療法，將中西醫結合，從而提高本港的國際形象。

H. 總結

我們希望應由合資格的專業人士，包括物理治療師施行針灸療法。

m908/L